

MANUAL DE INSTRUCCIONES

OMRON

Balanza de control corporal

Modelo HBF-226



Gracias por adquirir la balanza de control corporal OMRON.

Antes de usar esta unidad, lea atentamente este manual de instrucciones para un uso seguro y adecuado.

Guarde este manual de instrucciones en un lugar seguro para futuras consultas.

All for Healthcare

Versión del manual de instrucciones:
HBF-226-LA
602412-08
IM-HBF-226-LA-02-08/2019

1. ACERCA DE LA BALANZA DE CONTROL CORPORAL

Aplicaciones
Esta unidad está diseñada para medir e indicar los siguientes parámetros de composición corporal.
- Peso corporal
- Grasa corporal (en %)
- Grasa visceral (hasta 30 niveles)
- Músculo esquelético (en %)
- Metabolismo basal (en kcal)
- IMC (Índice de masa corporal)

Esta unidad está diseñada para su uso por parte de adultos que puedan entender este manual de instrucciones. No está diseñada para uso profesional en hospitales u otras instituciones médicas, solo para ser usada en el hogar.

Lea atentamente este manual de instrucciones antes de usar la unidad y para obtener más información sobre cada una de sus funciones.

****EXPLICACIÓN DE CÓMO SE REALIZA EL RECONOCIMIENTO DE USUARIOS**



Asegúrese de registrar sus datos personales antes de usar la función de reconocimiento automático.
Consulte la sección "6. REGISTRO DE DATOS PERSONALES".
Su número de perfil personal aparecerá después de la medición. Verifique su número de perfil personal.



NOTA Si el reconocimiento continúa siendo impreciso, seleccione su número de perfil personal antes de realizar una medición.
Consulte el apartado "Selección del número de perfil personal y realización de una medición" en la sección "8. REALIZACIÓN DE UNA MEDICIÓN".

2. INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

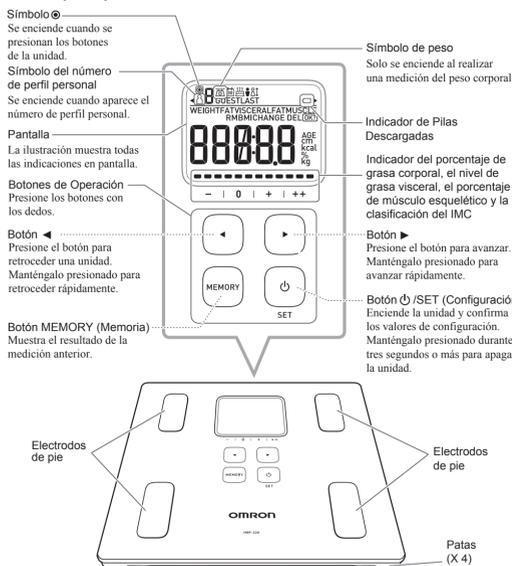
Lea atentamente antes de usar.
La siguiente información se suministra con el objeto de evitar lesiones personales o daños a la propiedad del usuario u otras personas provocados por el producto.

Advertencias y precauciones	
⚠ Peligro	El uso inadecuado podría suscitar el peligro de muerte o lesiones graves.
⚠ Advertencia	El uso inadecuado podría causar lesiones graves o la muerte.
⚠ Precaución	El uso inadecuado podría causar lesiones o daños a la propiedad.

- ⚠ Peligro**
- Nunca utilice esta unidad junto con los siguientes dispositivos médicos electrónicos.
 - (1) Implantes médicos electrónicos, como marcapasos.
 - (2) Sistemas electrónicos de soporte vital, como un corazón/pulmón artificial.
 - (3) Dispositivos médicos electrónicos portátiles, como un electrocardiógrafo.
 - Esta unidad podría provocar que dichos dispositivos fallen y representen grandes riesgos para la salud de las personas que los usan.
 - Las mujeres embarazadas no deben usar este dispositivo.
 - Guarde la unidad fuera del alcance de los niños. Contiene piezas pequeñas que podrían causar un peligro de asfixia si las traga un infante.
 - No someta la unidad principal a un impacto fuerte, como tirarla, dejarla caer o dejar caer cosas sobre ella, etc.
 - No salte sobre la unidad, ni se pare en el borde de la unidad.
 - No utilice la unidad en superficies resbaladizas, como en pisos mojados, o de loseta.
 - No use esta unidad inmediatamente después de bañarse o cuando tenga el cuerpo, las manos o los pies mojados.
 - Los usuarios con discapacidades deben usar la unidad con asistencia.
- ⚠ Precaución**
- No comience un programa de reducción de peso o de ejercicios sin antes consultar a un médico o especialista de la salud. El autodiagnóstico puede dañar su salud.
 - No use teléfonos celulares o inteligentes cerca de la unidad mientras realiza la medición. Esto podría provocar un funcionamiento incorrecto del dispositivo o causar una lectura imprecisa.
 - No intente desarmar, reparar o modificar la unidad.
 - No use o almacene la unidad en lugares irregulares o condiciones inadecuadas.
 - No use la unidad en hospitales u otras instalaciones médicas.
 - Si varias personas utilizarán este monitor, limpie el monitor con un paño humedecido con detergente suave después de usarlo. Luego, séquelo.
 - En caso de que el líquido de las pilas entre en contacto con los ojos, lávelos de inmediato con abundante agua y consulte a un médico.
 - Utilice las pilas que se especifican para esta unidad. No coloque las pilas con las polaridades en la dirección incorrecta.
 - No use pilas nuevas y usadas al mismo tiempo.
 - No use pilas de distintos fabricantes o tipos al mismo tiempo.
 - Quite las pilas de la unidad cuando se agoten o no estén en uso por un periodo prolongado.
 - No use pilas después de su fecha de caducidad recomendada.
 - Respete las normas locales aplicables al desechar el dispositivo, la pila y los componentes.
 - No utilice pilas recargables, ya que pueden reducir significativamente la cantidad de veces que puede usarse la unidad o pueden provocar un mal funcionamiento.
 - Durante la medición, asegúrese de que no haya teléfonos móviles ni otros dispositivos electrónicos que emitan campos electromagnéticos dentro de una distancia de 30 cm de este dispositivo. Esto podría provocar un funcionamiento incorrecto del dispositivo o causar una lectura imprecisa.

3. CONOZCA SU UNIDAD

Unidad principal



Componentes



4 pilas de manganeso AAA



Manual de instrucciones

4. COLOCACIÓN DE LAS PILAS

Use 4 pilas de manganeso AAA. También se pueden usar pilas alcalinas. No utilice pilas recargables, ya que pueden reducir significativamente la cantidad de veces que puede usarse la unidad o pueden provocar un mal funcionamiento.

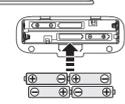
1 Abra la tapa del compartimiento de las pilas, situado en la parte posterior de la unidad.

Puede usar un objeto rígido, como un bolígrafo.

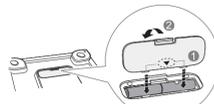


2 Coloque las pilas siguiendo las indicaciones de polaridad del compartimiento.

El extremo sin resortes es el del polo negativo (-).



3 Cierre la tapa del compartimiento.



Indicador de Pilas Descargadas

Vida útil y cambio de las pilas

Cuando el indicador de pilas descargadas aparezca en pantalla, quite las cuatro pilas. Coloque cuatro pilas nuevas de una sola vez. Cuando el indicador de pila baja parpadea, se recomienda cambiar las pilas por otras nuevas antes de que se agoten.

NOTAS

- Las pilas nuevas deberían durar alrededor de 6 meses (cuando se utilizan pilas de manganeso con cuatro mediciones al día, a una temperatura ambiente de 23 °C). Las pilas de obsequio que vienen con la unidad pueden durar menos.
- Cambie las pilas después de apagar la unidad. Los valores de medición y los perfiles personales almacenados en la memoria permanecen sin borrarse durante el cambio de pilas.

Función de apagado automático

Mantenga presionado el botón **OFF** durante tres segundos o más para apagar la unidad. Cuando la unidad se apague, la pantalla mostrará "OFF".



La unidad se apagará automáticamente en las siguientes circunstancias:
• Apareció el símbolo "Err" (alrededor de 10 segundos después).
• Cuando la unidad no se utiliza por aproximadamente 1 minuto después de que aparece "0.0 kg" en la pantalla.
• Cuando la unidad no se utiliza por aproximadamente 3 minutos después de que aparecen otros símbolos o cifras, o que no aparece nada en la pantalla.

5. CONFIGURACIÓN DE LA FECHA Y HORA

La fecha y hora deben configurarse antes de tomar la primera medición o después de cambiar las pilas.

1 Presione el botón **SET** para encender la unidad.

Presione el botón **SET** para configurar la fecha y hora.

Presione el botón **SET** para confirmar.

Presione el botón **SET** para cambiar la hora.

Presione el botón **SET** (Configuración) para confirmar.

Presione el botón **SET** para cambiar el minuto.

Presione el botón **SET** (Configuración) para confirmar.

Una vez que la configuración correspondiente al año, el mes, el día, la hora y los minutos aparezcan en esta secuencia, la unidad se apagará automáticamente.

NOTAS

- Si comete algún error durante la configuración: Mantenga presionado el botón **SET** durante 3 segundos o más para apagar la unidad y comience nuevamente desde el paso 1.
- La unidad se apaga automáticamente durante la configuración: Encienda la unidad para volverla a configurar. Si la unidad permanece inactiva por 3 minutos durante la configuración, esta se apagará de forma automática.
- Cuando quiera modificar la fecha y hora ya configurada: Quite las pilas, vuévalas a colocar después de, por lo menos, 20 segundos y, luego, encienda la unidad. Si el año parpadea, comience desde el paso 2 en la sección "5. CONFIGURACIÓN DE LA FECHA Y HORA".

6. REGISTRO DE DATOS PERSONALES

Antes de realizar una medición, debe configurar sus datos personales. Sus datos personales incluyen su edad, género y estatura.

- Seleccione un número de perfil personal para guardar sus datos personales. La unidad guarda hasta cuatro perfiles personales. Seleccione un número del 1 al 4. Utilice este número de perfil cuando realice una medición.
- Seleccione el modo Guest (Invitado) si no desea que sus datos personales se guarden en la memoria. Si selecciona el modo Guest (Invitado), deberá ingresar sus datos personales cada vez que realice una medición. Los resultados de las mediciones no se almacenan en memoria cuando se utiliza el modo Invitado.

1 Presione el botón **SET** para encender la unidad.

La unidad se encenderá. El número de perfil personal "1" parpadeará. Aparece la fecha de nacimiento (- / -).



2 Seleccione y confirme su número de perfil personal.

Presione el botón **SET** para seleccionar un número de perfil personal y presione el botón **SET** para confirmar.

3 Configure la fecha de nacimiento.

Presione el botón **SET** para cambiar el año de nacimiento.

Presione el botón **SET** (Configuración) para confirmar.

Presione el botón **SET** para cambiar el mes de nacimiento.

Presione el botón **SET** (Configuración) para confirmar.

Presione el botón **SET** para cambiar el día de nacimiento.

Presione el botón **SET** (Configuración) para confirmar.

4 Configure su sexo.

Presione el botón **SET** para configurar el sexo.

Presione el botón **SET** (Configuración) para confirmar.

5 Configure su altura.

Presione el botón **SET** para cambiar la altura.

Presione el botón **SET** (Configuración) para confirmar.

La pantalla mostrará la configuración actual de edad, sexo y altura, y luego cambiará a 0.0 kg.

6. Súbbase a la unidad principal cuando aparezca "0.0 kg".

- Use la función de reconocimiento automático para realizar una medición y registrar los datos de composición corporal en la unidad. Consulte el apartado "7.1 Posturas correctas durante la medición".
- Después de un tiempo, los resultados de medición se indicarán de la siguiente manera:



7. Bájese de la unidad después de que aparezcan los resultados de la medición.

Finalizó el registro de datos personales.

8. Mantenga presionado el botón **SET** durante 3 segundos o más para apagar la unidad.

Para añadir datos personales nuevos, comience desde el "Paso 1".

7. CÓMO REALIZAR UNA MEDICIÓN DE MANERA PRECISA

7.1 Posturas correctas durante la medición



No doble las rodillas durante la medición.

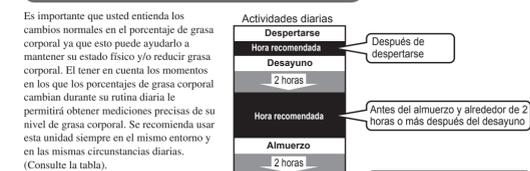
Las mediciones deberían realizarse sobre una superficie dura y nivelada.

No coloque esta unidad sobre una superficie acolchonada, como una alfombra o un tapete, para evitar una medición incorrecta.

Súbbase descalzo a la unidad principal.

Coloque ambos pies sobre los electrodos. Si tiene calcetines puestos, no será posible realizar una medición correcta.

7.2 Horarios de medición recomendados



Es importante que usted entienda los cambios normales en el porcentaje de grasa corporal ya que esto puede ayudarlo a mantener su estado físico y/o reducir grasa corporal. El tener en cuenta los momentos en los que los porcentajes de grasa corporal cambian durante su rutina diaria le permitirá obtener mediciones precisas de su nivel de grasa corporal. Se recomienda usar esta unidad siempre en el mismo entorno y en las mismas circunstancias diarias. (Consulte la tabla).

Medición incorrecta

- Los siguientes usuarios podrían obtener mediciones incorrectas: Ancianos/personas con fiebre/fisicoculturistas o atletas de alto rendimiento/pacientes en diálisis/pacientes con osteoporosis que tienen una muy baja densidad ósea/personas con edema
- Las personas deshidratadas o demasiado hidratadas pueden obtener desviaciones del valor promedio, ya que la composición se ve afectada por el agua corporal.

7.3 Sobre la "corrección a 0 kg" (precaución para el almacenamiento)

Normalmente, la unidad corrige la precisión de forma automática cuando no está en uso. Si la unidad se coloca como se muestra a continuación, es posible que la "corrección a 0 kg" no funcione adecuadamente antes de realizar una medición.



La unidad está inclinada sobre la pared u otros objetos

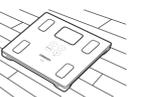
La unidad está boca abajo

La unidad está sobre un objeto

Hay un objeto encima de la unidad

7.4 Cómo implementar la "corrección a 0 kg"

- Coloque la unidad sobre una superficie dura y plana.
- Presione el botón **SET** para encender la unidad.
- Con la unidad apoyada en el suelo, mantenga presionado el botón **SET** durante 3 segundos o más para apagar la unidad.
 - Esto finaliza la "corrección a 0 kg". Espere 5 segundos y, luego, realice una medición.



8. REALIZACIÓN DE UNA MEDICIÓN

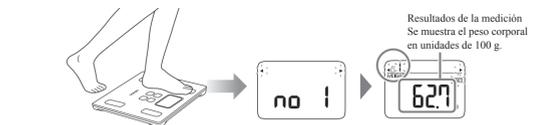
8.1 Uso de la función de reconocimiento automático para realizar una medición

Cuando una persona se suba a la unidad, esta se encenderá para reconocer automáticamente el número de perfil personal y comenzar la medición.

1 Súbbase a la unidad cuando esté apagada.

Si la unidad no se encuentra sobre una superficie dura y plana, implemente la "corrección a 0 kg". Consulte la sección "7. COMO REALIZAR UNA MEDICIÓN DE MANERA PRECISA".

Al subirse, la unidad se encenderá automáticamente.



2 La medición finaliza cuando aparece la composición corporal. Bájese de la unidad.

3 Verifique su número de perfil personal.

Si su número de perfil personal es correcto...

Presione el botón **SET** (Configuración), se confirmará su número de perfil personal y **OK** desaparecerá. Incluso si apaga la unidad mientras su número de perfil personal o **OK** parpadea, el valor de la medición se registrará en el número de perfil personal que se muestra.

Si su número de perfil personal es incorrecto...

Antes de que la unidad se apague, seleccione su número de perfil personal correcto con el botón **SET** y presione el botón **SET** (Configuración). Luego, se confirmará su número de perfil personal y **OK** desaparecerá.

Si selecciona un número de perfil personal incorrecto...

Antes de que la unidad se apague, presione el botón **SET** (Configuración), ya que deberá seleccionar nuevamente su número de perfil personal. Luego, seleccione el número de perfil personal correcto con el botón **SET** y presione el botón **SET** (Configuración) para confirmar.

Cuando "no 1" a "no 4" parpadean o cuando aparece "GUEST" (Invitado), no se registró su número de perfil personal.

Seleccione el número de perfil personal que desea registrar con el botón **SET** y presione el botón **SET** (Configuración) para confirmar el registro de los datos personales. Consulte la sección "6. REGISTRO DE DATOS PERSONALES".

Seleccione el número de perfil personal que desea registrar con el botón **SET** y presione el botón **SET** (Configuración) para confirmar el registro de los datos personales.

Consulte la sección "6. REGISTRO DE DATOS PERSONALES".

4 Verifique los resultados de la medición.

- La secuencia de resultados se muestra de forma automática.
- Después de confirmar su número de perfil personal, puede cambiarlo por el valor de la medición que desea ver con el botón **SET**.

